

Weiterbildung „Deutsch-Medizin“ für DaZ-Lehrende

Qualifizierungsmaßnahmen, die auf die Anerkennung eines im Ausland erworbenen Berufsabschlusses vorbereiten, werden von Teilnehmenden unterschiedlicher Kulturkreise und Herkunftsländer besucht, die Deutsch als Zweit- oder Fremdsprache sprechen. Die Lehrenden dieser Maßnahmen sehen sich im Umgang mit der sprachlichen und fachlichen Heterogenität der Lernenden vor neue Herausforderungen gestellt: Sie müssen die Lernenden nicht nur auf ein fortgeschrittenes Niveau der Fachsprache bringen, sondern auch fachlich weiterbilden. Hinzu kommt ein professioneller Umgang mit individuell und kulturell unterschiedlich geprägten Vorerfahrungen der Lernenden – dies erfordert Instrumente und Methoden eines integrierten Fach- und Sprachlernens.

Die Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg und das IQ Landesnetzwerk Saarland haben in einem Kooperationsprojekt die Module für diese Weiterbildung entwickelt. Sie wurden **bundesweit erprobt und evaluiert**.

Das Weiterbildungsangebot vermittelt DaZ-Lehrenden, die in Kursen zur Vorbereitung auf die Fachsprachenprüfung tätig sind, konkrete praxisorientierte Methoden und Werkzeuge für die Unterrichtsplanung bzw. -durchführung.

Einen besonderen Stellenwert nimmt in allen Modulen der Erfahrungsaustausch ein. Im Rahmen einer **individuellen Prozessbegleitung** besteht nach der Weiterbildung die Möglichkeit, die gelernten Inhalte zu vertiefen und gemeinsam weiterzuentwickeln. Hierzu bieten wir eine gemeinsame Planung und Durchführung einer Unterrichtssequenz an.

Darüber hinaus wird zusätzlich ein Workshop angeboten, um weitere Erfahrungen auszutauschen. Konkrete Termine und weitere Einzelheiten zur individuellen Prozessbegleitung werden in der Weiterbildung vor Ort festgelegt.

TRAINERIN:

Dr. Neda Sheytanova

Sprachdozentin und Trainerin
Projektleitung Arbeitsstelle Deutsch im IQ Landesnetzwerk
Saarland

ANMELDUNG:

Christina Hunsicker

IQ Landesnetzwerk Saarland
Saaruferstraße 16, 66117 Saarbrücken
Tel: 0681/ 586 77 08
hunsicker@gim-htw.de

Anmeldung bis 31.05.2019 möglich.

Die Teilnahme ist **kostenfrei**.

Die Weiterbildung wird als **Blockseminar** angeboten, ein Zwischeneinstieg ist somit nicht möglich.

INFORMATIONEN ZUM PROJEKT:

Dr. Neda Sheytanova

IQ Landesnetzwerk Saarland
Arbeitsstelle Deutsch
Saaruferstraße 16, 66117 Saarbrücken
Tel: 0681 / 5867 919

Online: www.netzwerk-iq.saarland/arbeitsstelle-deutsch



Foto: Förderprogramm IQ, Anita Schiffer-Fuchs

Integriertes Fach- und Sprachlernen in beruflicher (Anpassungs-)Qualifizierung

Weiterbildung „Deutsch-Medizin“
für DaZ-Lehrende

01.07.2019 – 05.07.2019
HTW des Saarlandes

Das Förderprogramm „Integration durch Qualifizierung (IQ)“ wird durch das Bundesministerium für Arbeit und Soziales und den Europäischen Sozialfonds gefördert.



Zusammen.
Zukunft.
Gestalten.

In Kooperation mit:



www.netzwerk-iq.saarland.de
www.deutsch-am-arbeitsplatz.de

Berufsfeldkenntnisse, sprachlich-kommunikative und interkulturelle Anforderungen

Um DaZ-Lehrenden die Möglichkeit nahezubringen, mit den komplexen Herausforderungen von sprachlich, kulturell und fachlich heterogenen Kursen umzugehen, wird im Grundlagenmodul der IFSL-Weiterbildung die Basis für die Gestaltung eines verzahnten fachlichen und sprachlichen Unterrichts gelegt. Darüber hinaus lernen Sie die Zielgruppe der zugewanderten Ärztinnen/Ärzte und ihre Besonderheiten kennen. Thematisiert werden u.a.

- Zielgruppe „Zugewanderte Ärztinnen/Ärzte“
- Das Anerkennungsverfahren und berufsrechtliche Anforderungen an Ärztinnen/Ärzte (Approbation und Berufserlaubnis)
- Das Praxisfeld Krankenhaus und berufsspezifische Kommunikationssituationen
- Lernbedarfsermittlung und Lehrplanung
- Formate der (Anpassungs-)Qualifizierung (berufsvorbereitende /-begleitende Ärztekurse)

Standort und Termine:

htw Saar, Saarbrücken: **01.07.2019**
09:00 – 17:00 Uhr

Kommunikation und Dokumentation Methoden und Strategien

Dieses Modul baut auf das Basismodul auf und vermittelt Methoden und Strategien, um DaZ-Lehrende bei der Durchführung eines verzahnten fachlichen und sprachlichen Unterrichts zu unterstützen. Wir beschäftigen uns u.a. mit folgenden Inhalten:

- Verknüpfung von Allgemeinsprache und Fachsprache
- Arbeit mit und an Fachtexten
- Methodik und Didaktik
- Didaktisieren von authentischen Materialien

Weitere Schwerpunkte sind die Dokumentation am Arbeitsplatz und das Einüben berufstypischer Kommunikationssituationen. Das betrifft die Kommunikation

- mit Kolleginnen und Kollegen
- mit Patientinnen und Patienten
- mit Angehörigen

Standorte und Termine:

htw Saar, Saarbrücken: **02./03.07.2019**
09:00 – 17:00 Uhr

Lernende auf die Fachsprachenprüfung vorbereiten Übungs- und Trainingsmethoden

In den meisten Bundesländern ist die Fachsprachenprüfung eine Voraussetzung für die Erteilung der Approbation. Doch für Lehrende ist die Vorbereitung auf diese Prüfung oftmals schwer zu bewältigen, da die unterschiedlichen Prüfungsbausteine eine besondere Herausforderung darstellen.

Aus diesem Grund thematisiert dieses Modul über das Prüfungsformat und die Rahmenbedingungen der Prüfung hinaus die unterschiedlichen Prüfungsbausteine und stellt Übungs- sowie Trainingsmethoden hierzu in den Mittelpunkt:

- Arzt-Patientengespräch
- Arzt-Arztgespräch
- Dokumentation
- Beispiele aus der Prüfungspraxis

Standorte und Termine:

htw Saar, Saarbrücken: **04./05.07.2019**
09:00 – 17:00 Uhr